

OPERA DE LILLE SAISON 07 / 08

# MARYAM AKHONDY ET BANU (IRAN)

VOIX DE FEMMES

31 MAI 08 (20H)

PROGRAMME

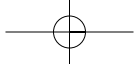
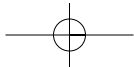


Photo : DR



# MARYAM AKHONDY ET BANU (IRAN)

## Voix de Femmes

Chants traditionnels des femmes iraniennes

AVEC

**Maryam Akhondy** chant

et

**Banu** chœur de chanteuses iraniennes :

**Zohreh Esmacilii, Marjan Heravi, Maryam Arabzadeh,  
Parwin Khosravi, Sakineh Gharavisky, Zagra Rashidkhan,  
Nahid Samadian, Nazi Shahin**

En partenariat avec ATTACAFA

—

Durée : 1h30 (sans entracte)

4

## Maryam Akhondy et Banu

Banu est un chœur de femmes non professionnel. Ceci n'est pas anodin, car le souhait de Maryam Akhondy est de présenter ces chants de manière authentique, à la manière dont les femmes les chantaient (et les chantent toujours) entre elles.

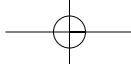
La musique a toujours eu une place importante dans la culture iranienne. Elle raconte l'histoire de ce pays, des combats et des victoires, des révolutions et des espoirs de ce peuple. Et très souvent simplement, elle parle d'amour, d'amour entre homme et femme, mais également de l'amour d'une femme pour ses enfants ou ses parents.

Dans des pays comme l'Iran, les représentations publiques de chanteuses féminines sont très difficiles. Il est permis de faire et d'écouter de la musique seulement pour certains rituels religieux, appelés « Tazieh ». Pour les hommes, il est interdit d'écouter le chant d'une femme. Chanter devient donc possible seulement dans une sphère privée, dans laquelle les femmes sont seules ou entre elles : devant le berceau, pendant les travaux ménagers ou ceux des champs, ou à l'occasion de la célébration d'une femme.

Tenter de ramener les chants traditionnels des femmes à la vie est rapidement devenu l'objectif de Maryam Akhondy.

À travers les années, elle a collecté les chants. Elle souhaite, avec ces derniers, donner une voix aux femmes persanes qui n'étaient jusque-là pas représentées ni dans les salles de concerts, ni dans les festivals.

« Banu » (mot persan pour désigner une femme noble ou une femme distinguée) est une sorte d'expédition musicale à travers les différentes régions et cultures de l'Iran. Elle donne une vision informative de la culture chantée et cachée des femmes persanes.



5

## Repères biographiques

### **Maryam Akhondy** chant

—

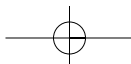
Maryam Akhondy, connue internationalement comme la chanteuse du célèbre « Schäl Sick Brass Band » qui a gagné de nombreux prix, est une chanteuse de formation classique de Téhéran. À cause de la situation difficile des artistes en Iran - spécialement des artistes féminines - elle décide de venir s'installer en Europe et vit depuis plusieurs années à Cologne en Allemagne.

Maryam Akhondy a été découverte par le célèbre acteur Ostad Esmail Mehrtasch alors qu'elle n'avait que 18 ans. Elle a ainsi eu la chance d'étudier le chant classique à l'Académie des Arts de Téhéran. Elle étudia le « radif », le système musical iranien et également le théâtre scientifique iranien.

En 1986, elle gagne l'Europe car les restrictions auxquelles elle avait à faire face en tant qu'artiste devenaient trop pesantes.

Ayant chanté de nombreuses années avec le groupe de renommée internationale « Schäl Sick Brass Band », elle a pu diriger différents ensembles classiques iraniens, produire un spectacle musical iranien il y a quelques années, et être conviée à chanter à travers le monde avec différents groupes musicaux iraniens mais aussi avec des groupes d'Afghanistan.

Aujourd'hui, Maryam Akhondy se produit en concert avec différentes formations : Banu et l'Ensemble Barbad.





Zeitung / Anne Teresa de Keersmaeker. Photo : Herman Sorgeloos

## PROCHAINS RENDEZ-VOUS À L'OPÉRA DE LILLE

### ZEITUNG / ANNE TERESA DE KEERSMAEKER

5, 6, 7 JUIN 08

On ne présente plus Anne Teresa De Keersmaeker. Son parcours est exemplaire et son œuvre, prolifique, d'une rare intensité. Rendez-vous incontournable des saisons de l'Opéra de Lille, Anne Teresa De Keersmaeker y présente sa nouvelle création, sur des musiques de Bach et de Webern notamment, exécutées en *live* au piano par son complice Alain Franco.

Il reste des places ! Tarifs : 5 à 21 €



Happy Day des Enfants. Photo : Frédéric Iovino

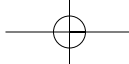
### HAPPY DAY DES ENFANTS

14 JUIN 08 (DE 14H À 19H30)

De la Grande Salle au Foyer, du Studio à la Rotonde, l'Opéra ouvre en grand et gratuitement ses portes le samedi 14 juin de 14h à 19h30. Pas moins de 4 spectacles joués plusieurs fois dans l'après-midi, une fanfare d'accordéons, un jeu de piste pour découvrir les coins et recoins du bâtiment, et des machines sonores extraordinaires pour le plaisir des petits dès 3 ans comme des plus grands.

Entrée libre, sans réservation

**INFORMATION & BILLETTERIE 0820 48 9000 ou [www.opera-lille.fr](http://www.opera-lille.fr)**



## LES PARTENAIRES INSTITUTIONNELS

L'Opéra de Lille est subventionné par :  
 LA VILLE DE LILLE  
 LILLE MÉTROPOLE COMMUNAUTE URBAINE  
 LE CONSEIL RÉGIONAL NORD-PAS DE CALAIS  
 LE MINISTÈRE DE LA CULTURE (DRAC Nord-Pas de Calais).  
 Inscrit dans la durée, leur engagement permet à l'Opéra de Lille d'assurer l'ensemble de son fonctionnement et la réalisation de ses projets artistiques.

Ville de Lille



## LES PARTENAIRES MÉDIA

TÉLÉRAMA  
 FRANCE BLEU NORD  
 MEZZO



### Autre partenaire

Le Consulat du Japon de Lille



## LES ARTISTES DE L'OPÉRA DE LILLE :

LE CHŒUR DE L'OPÉRA DE LILLE  
 Direction Yves Parmentier

### Les résidences :

LE CONCERT D'ASTRÉE  
 Direction Emmanuelle Haïm  
 L'ENSEMBLE ICTUS

CHRISTIAN RIZZO chorégraphe / ASSOCIATION FRAGILE

## L'OPÉRA DE LILLE ET LES ENTREPRISES

L'Opéra de Lille propose aux entreprises d'associer leur image à celle d'un opéra moderne, ouvert sur sa région et sur l'international, en soutenant un projet artistique innovant. Les partenaires bénéficient ainsi d'un cadre exceptionnel et d'un accès privilégié aux spectacles de la saison, et permettent l'ouverture de l'Opéra à de nouveaux publics. (plus d'informations sur [www.opera-lille.fr](http://www.opera-lille.fr) dans la rubrique « Partenaires »)

### Mécènes et Parrains d'un événement :

CIC BANQUE BSD-CIN  
 CAISSE DES DÉPÔTS ET CONSIGNATIONS



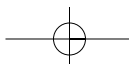
### Parrains d'un événement :

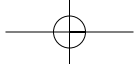
CALYON  
 CRÉDIT DU NORD  
 LE PRINTEMPS LILLE  
 RABOT DUTILLEUL  
 SOCIÉTÉ GÉNÉRALE



## Partenaires Associés

CAPGEMINI  
 CICOBAIL - Groupe Caisse d'Épargne  
 CRÉDIT MUTUEL NORD EUROPE  
 DALKIA NORD  
 DELOITTE  
 FRANCE TELECOM  
 ICADE  
 IMPRIMERIE HPC2  
 KPMG  
 MEERT  
 PRICEWATERHOUSECOOPERS  
 RAMERY  
 SOCIÉTÉ DES EAUX DU NORD  
 TRANSPOLE





---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

**OPERA DE LILLE**

2, rue des Bons-Enfants  
BP 133 – F 59001 Lille cedex

**Information & Billetterie**

T 0820 48 9000  
[www.opera-lille.fr](http://www.opera-lille.fr)

